



EpiFloripa Idoso

2013

MANUAL DO ENTREVISTADOR

IDENTIFICAÇÃO DO ENTREVISTADOR

Nome do Entrevistador: _____

Endereço Completo: _____

Telefone do Entrevistador: _____

Nome do Supervisor: _____

Telefone do Supervisor: _____

E-mail do Supervisor: _____

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
DEPARTAMENTO DE SAÚDE PÚBLICA**

Telefone de contato: (48) 3721-9388 (ramal 206)

E-mail: epifloripaidoso@gmail.com

SUMÁRIO

1	EPIFLORIPA.....	4
2	O ENTREVISTADOR E O SEU MATERIAL DE TRABALHO	4
3	ENTREVISTADOR E ENTREVISTADO.....	5
4	INSTRUMENTO DE COLETA.....	7
4.1	BLOCO DE IDENTIFICAÇÃO.....	7
4.2	BLOCO GERAL	8
4.3	BLOCO SAÚDE MENTAL.....	11
4.4	BLOCO SAÚDE E HÁBITOS DE VIDA	17
4.5	BLOCO DA FUNCIONALIDADE GLOBAL.....	18
4.6	BLOCO SOBRE QUEDAS	21
4.7	BLOCO ATIVIDADE FÍSICA	25
4.8	BLOCO MORBIDADES	31
4.9	EXAME FÍSICO	31
4.10	BLOCO SERVIÇOS DE SAÚDE	33
4.11	BLOCO MEDICAMENTOS	34
4.12	BLOCO ALIMENTAÇÃO	35
4.13	BLOCO SAÚDE BUCAL	38
4.14	BLOCO SOBRE DISCRIMINAÇÃO	39
4.15	BLOCO SOBRE VIOLÊNCIA	40

1 EPIFLORIPA

As mudanças demográficas e epidemiológicas ocorridas nas últimas décadas, no Brasil, apontam a necessidade de investigações populacionais das condições de saúde da população idosa com ênfase no estado cognitivo e funcional, violência, comportamentos, condições sociais e econômicas a eles associadas. No Brasil, importantes inquéritos populacionais de saúde incorporaram, ou planejam incluir em versões futuras, investigação destes aspectos. As desigualdades em saúde são produto de diferenças entre os diversos estratos sociais e econômicos de uma população e influenciam sua morbimortalidade e o envelhecimento com maior ou menor grau de dependência. Estudos anteriores identificaram a incapacidade funcional como um dos principais fatores preditivos da mortalidade em idosos, porém poucos estudos examinaram quais seriam os possíveis fatores de risco para o desenvolvimento da incapacidade funcional. A identificação precoce desses fatores pode subsidiar estratégias de prevenção da dependência funcional, redução da morbidade e aumento do tempo de vida livre de incapacidades, proporcionando envelhecimento saudável.

O presente projeto objetiva estudar a relação entre o estado cognitivo e funcional, a violência e condições gerais de saúde em idosos com idade igual ou superior a 60 anos. Deseja-se que este seja a continuidade do estudo realizado em 2009/2010 (linha de base), de forma a constituir um estudo longitudinal que investigue a evolução dos aspectos importantes do envelhecimento desta população.

2 O ENTREVISTADOR E O SEU MATERIAL DE TRABALHO

O material de trabalho a ser utilizado pela equipe de campo será fornecido pela coordenação da pesquisa e conta com os seguintes itens:

Crachá – o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo, pois o crachá identifica o entrevistador.

Colete identificador – o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo, pois o colete identifica a equipe de campo do Projeto EpiFloripa Idoso 2013.

Manual do Entrevistador – o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo, pois contém as instruções para orientar a realização do trabalho.

Termo de consentimento livre e esclarecido (TCLE) – o seu uso é obrigatório a cada entrevista. Este termo deve ser lido no início da entrevista pelo entrevistador e assinado pelo entrevistado. Para os idosos sob condição de vulnerabilidade devido a restrições físicas e/ou psicológicas, o TCLE deverá ser destinado à assinatura de um representante legal.

Netbook – o seu uso é obrigatório a cada entrevista, pois este será o instrumento de coleta digital utilizado no estudo para a coleta das informações. Quando o entrevistador for a campo é fundamental que o *netbook* esteja com sua bateria totalmente carregada.

Questionário em papel – a cada saída do entrevistador a campo é necessário que seja levado na pasta algumas cópias do questionário, pois em caso de problemas com o *netbook* a coleta de dados deve ser feita com o questionário de papel.

Folha de recado – a cada saída do entrevistador a campo é necessário que seja levado na pasta algumas cópias da folha de recado, pois caso o entrevistado não possa atendê-lo no horário agendado a folha de recado deverá ser utilizada para agendar um novo horário para a realização da entrevista. Caso o entrevistado não se encontre no domicílio preencha a folha mencionando que você esteve no local conforme o combinado e deixe-a com um vizinho,

síndico, porteiro ou em baixo da porta do domicílio.

Caneta, lápis e borracha – a cada saída do entrevistador a campo é necessário que seja levado na pasta caneta, para que o entrevistado assine o TCLE, e lápis e borracha para o caso de haver necessidade de utilizar o questionário de papel. Nunca use caneta para o preenchimento do questionário.

Relógio de pulso - o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo, pois este será utilizado durante a pesquisa de campo para realizar corretamente a questão 85.

Bolsa – o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo. Cada entrevistador deverá usar uma bolsa para o armazenamento da balança, *netbook*, fitas e esfigmomanômetro. Todos estes materiais ficarão sob a guarda e responsabilidade dos entrevistadores.

LEMBRE-SE ANTES DE IR A CAMPO:

✓CERTIFIQUE-SE QUE O SEU MATERIAL DE TRABALHO ESTÁ COMPLETO E O NETBOOK CARREGADO.

✓CERTIFIQUE-SE QUE A BALANÇA E ESFIGMOMANÔMETRO ESTEJAM COM PILHAS INCLUINDO UM JOGO DE RESERVAS.

✓ DURANTE TODO O TRABALHO DE CAMPO USE O COLETE E O CRACHÁ DA PESQUISA *EPIFLORIPA* 2013.

✓LEMBRE-SE DE PORTAR UM RELÓGIO DE PULSO, CANETA, FOLHA DE RASCUNHO, QUESTIONÁRIO IMPRESSO.

✓ORGANIZAÇÃO É FUNDAMENTAL PARA O SUCESSO DA PESQUISA!

3 ENTREVISTADOR E ENTREVISTADO

CUIDADOS IMPORTANTES PARA A ENTREVISTA

Ao sair de sua casa para realizar a entrevista, previamente agendada com o idoso, lembre-se que:

- Sua apresentação é importante para passar uma boa impressão do nosso trabalho;
- Evite usar roupas muito curtas ou decotadas, que façam alusão a times de futebol ou partidos políticos, para evitar possíveis conflitos com o entrevistado;
- Não carregue o visual com maquiagem e bijuterias em excesso;
- Vista-se de forma confortável, evitando sapatos de salto, pois poderá ser preciso caminhar por lugares de difícil acesso, íngremes e sem calçadas;
- Trate o entrevistado com cordialidade e educação;
- Use o bom senso: trate o entrevistado por senhor, senhora ou você, caso o próprio idoso solicite esse tipo de tratamento;

- Direcione o assunto da entrevista apenas para a coleta de dados, evitando assuntos alheios;
- Jamais faça comentários sobre comportamentos, aspectos pessoais e assuntos polêmicos;
- Siga rigorosamente as informações do manual;
- Leia integral e pausadamente todos os enunciados e respostas que estiverem em **NEGRITO**, sem induzir o entrevistado à resposta;
- As alternativas das questões que **NÃO ESTÃO EM NEGRITO, NÃO DEVEM SER LIDAS**;
- Faça todas as perguntas e registre todas as respostas. Não deixe nenhuma pergunta sem resposta.

INICIANDO A ENTREVISTA

Apresentar-se ao morador: dizer o seu nome, mostrar o crachá, explicar que está representando o *EPIFLORIPA2013*, e falar brevemente o que deseja, ou seja, que você é o responsável pela realização da entrevista agendada pela equipe *EPIFLORIPA Idoso 2013*. Explique que as informações prestadas ao *EPIFLORIPA2013* são de caráter confidencial e que somente os pesquisadores envolvidos farão o manuseio do material.

Caso você perceba alguma dificuldade ou desconfiança do entrevistado ofereça a possibilidade de contato telefônico com a coordenação da pesquisa na UFSC. Tenha sempre em mãos o telefone de contato do seu supervisor.

Procure realizar a entrevista num ambiente calmo, mínimo de ruídos, de preferência somente com o idoso e que ele esteja confortavelmente acomodado.

Atente para as solicitações que estarão no início do questionário referente ao entrevistado não tomar café, chimarrão, chá ou qualquer outro alimento que possa influenciar na pressão arterial, pois será verificada.

Após já estar acomodado na casa do idoso, solicite ao entrevistado a leitura e a assinatura do Termo de Consentimento Livre e Esclarecido.

ENCERRANDO A ENTREVISTA

Informe ao morador que pode haver uma nova visita ou ligação telefônica para confirmação da veracidade de alguns dados.

Agradeça a colaboração do entrevistado.

NETBOOK

Você estará portando um *netbook*, o qual deverá ser utilizado para realizar a entrevista. Os *netbooks* possuem telas e teclados menores, além de poder computacional reduzido quando comparado a um *laptop*. Portanto, EVITE utilizar o computador para tarefas que não estejam vinculadas à pesquisa, para não correr o risco de o computador ficar sem bateria quando for utilizá-lo para seu trabalho de campo.

LEMBRE-SE: Ele é seu instrumento de trabalho! Deve ser utilizado somente para tal.

O questionário de papel só deverá ser utilizado nos casos realmente necessários, como por algum problema no seu *netbook*. Portanto, CUIDE de seu material, para evitarmos transtornos.

ATENÇÃO

- Se cada entrevistador formular as perguntas com suas próprias palavras, o *EPIFLORIPA* 2013 corre o risco de ter informações incorretas.
- Mesmo que o entrevistado suponha conhecer as respostas de alguma pergunta, o entrevistador não pode dar a resposta pelo entrevistado.

OMITIR A FORMULAÇÃO DE QUALQUER PERGUNTA OU RESPONDER PELO ENTREVISTADO REPERCUTE NEGATIVAMENTE NA QUALIDADE DA PESQUISA.

NÃO SE ESQUEÇA DE QUE, INSERIR INFORMAÇÕES NÃO VERDADEIRAS OU FORJAR QUESTIONÁRIOS, CONFIGURA CRIME DE FALSIFICAÇÃO DE DOCUMENTO PÚBLICO (Art. 297 do Código Penal) OU DE FALSIDADE IDEOLÓGICA (art. 299 do Código Penal), PODENDO RESULTAR EM PENA DE DOIS A SEIS ANOS E MULTA.

CASO SEJA ALUNO DA UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA, O ENTREVISTADO TAMBÉM SERÁ PUNIDO DE ACORDO COM O ESTATUTO DESTA INSTITUIÇÃO.

CASO SEJA IDENTIFICADA FRAUDE DE INFORMAÇÕES, TODO O DINHEIRO RECEBIDO DEVERÁ SER DEVOLVIDO, INCLUINDO O VALOR DAS ENTREVISTAS QUE FORAM REALIZADAS CORRETAMENTE.

4 INSTRUMENTO DE COLETA

4.1 BLOCO DE IDENTIFICAÇÃO

O bloco de identificação estará parcialmente preenchido, no entanto, não se esqueça de conferir/confirmar todas as informações e, caso seja necessário, corrija as que estiverem incorretas e/ou incompletas. Solicite a carteira de identidade ou outro documento do entrevistado para a conferência dos dados.

Setor censitário IBGE ____ ____ ____

Número do questionário: Gerado automaticamente.

Nome do entrevistado/ Nome da Mãe/ Data de nascimento/ Local de nascimento

Com o documento, confirme o nome completo do entrevistado, o nome da mãe, data de nascimento e local de nascimento. Corrija, caso esteja escrito de forma errada.

Nome do entrevistador: Completar com o nome completo do entrevistador e codificar com o respectivo número.

Endereço completo:

Logradouro: _____ **Nome:** _____ **Número:** _____
Complemento: _____ **Bairro:** _____ **CEP:** _____

Confirme o endereço completo. No logradouro escreva se é rua, avenida, servidão, travessa, entre outros. No nome, verifique o nome do logradouro. No número, verifique se o número da residência está corretamente preenchido. Se for apartamento, confirme o número do apartamento no complemento, assim como se tiver bloco. Confirme o bairro em que a residência está localizada e também o CEP da mesma.

Telefone residencial (fixo)/ Celular do entrevistado/ Telefone trabalho/ Celular de outro membro da família:

Confirme ou preencha com o número do telefone. Os números de telefone fixo e celular devem ter 8 dígitos, fora o código de área (ex.: 48).

Ponto de referência do domicílio: Anote um ponto de referência para chegar ao domicílio.

Data da entrevista ____ ____ / ____ ____ / ____ ____ ____ ____

1ª visita/ 2ª visita (se necessário)

Coloque a data em que a entrevista está sendo realizada, especificando dia/mês/ano. Nos casos de dias e meses com apenas um dígito, colocar um zero na frente. Ex: 05/09/2013.

4.2 BLOCO GERAL**Questão 1. Quem responde:**

Anote se quem responde é o próprio idoso ou se será informante, que é alguma pessoa que está dando as informações a respeito do idoso a quem se refere o questionário. Deve-se considerar que, caso o idoso consiga entender e gesticular, o idoso será o responsável em responder o questionário. No caso de algumas questões em que notar-se a dificuldade do entrevistado, caso esteja alguém presente para auxiliar o idoso, atente se a resposta pode ser dada por essa pessoa, ou se trata de alguma questão que só pode ser respondida pelo idoso. Nesse caso registre a questão em particular como “(8888) Não se aplica”. Só deve ser considerado o informante, se observar grande dificuldade de compreensão e resposta pelo idoso. Se quem responder o questionário for o informante, deve ser verificado o nome e a relação com o idoso.

Questão 2. Sexo do(a) idoso(a):

Apenas observe o sexo do idoso e anote.

Questão 3. Quantos anos o(a) Sr.(a) tem? (Marcar os anos completos)

Idade em anos completos. Essa informação será gerada automaticamente com o preenchimento da data de nascimento. Caso ocorra algum problema, completar com a idade informada pela pessoa e conferir com data de nascimento que consta no documento de identidade.

Questão 4. Neste momento o(a) Sr.(a) está?

Esta questão refere-se ao estado conjugal atual. Marque a resposta do entrevistado(a), lendo

todas as alternativas.

Questão 5. Nos últimos 12 meses, o(a) Sr.(a) teve qualquer tipo de relacionamento amoroso?

Marque a resposta dada pelo idoso. Se o idoso não souber ou se recusar a responder, marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

Questão 6. Algum destes relacionamentos durou um mês ou mais?

Marque a resposta dada pelo idoso. Se o idoso não souber ou se recusar a responder marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

Questão 7. O(a) Sr.(a) considera a sua cor da pele, raça ou etnia:

Leia todas as opções para o entrevistado e assinale a opção que for mencionada pelo entrevistado. O que deve ser considerado é a escolha do entrevistado. Não interfira nas respostas. Caso o idoso peça explicação, apenas diga para ele se encaixar na resposta que julga mais adequada.

Questão 8. O(a) Sr.(a) sabe ler e escrever?

Nesta questão a pessoa deve saber ler e também escrever. Caso saiba somente escrever ou somente ler deve ser marcada a alternativa NÃO.

Questão 9. O(a) Sr.(a) estudou na escola?

Caso o entrevistado tenha estudado na escola marcar que sim, independente do tempo em que ele estudou ou do nível de escolaridade que atingiu.

Questão 10. Quantos anos o(a) Sr.(a) estudou?

Anote o número de anos completos (com aprovação) de estudo. Deve-se considerar todos os anos de estudo, seja na escola, supletivo, faculdade, pós-graduação, etc. Se a pessoa não souber, marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

Questão 11. Cuidador é uma pessoa que fica lhe ajudando nas suas atividades diárias, como tomar banho, vestir-se, alimentar-se ou ajudar a tomar seus remédios. O(a) Sr.(a) tem cuidador?

O objetivo dessa pergunta é saber se o(a) idoso(a) tem alguém que cuide dele quando está em casa. Esta é uma pergunta subjetiva e muito pessoal que o idoso deve compreender a intenção e responder de acordo com sua opinião. É importante destacar que o idoso pode possuir alguma empregada doméstica, faxineira ou diarista. Nesse caso, procure perceber se além de cuidar da casa, essa pessoa também ajuda a cuidar do próprio idoso, seja no auxílio para alguma atividade (tomar banho, auxiliar a se vestir), seja na supervisão desse indivíduo.

Porém, mesmo que entrevistador perceber que o idoso possui um cuidador, a resposta deve ser assinalada de acordo com a opinião e percepção do idoso.

Questão 12. Quem é seu cuidador principal?

O objetivo dessa pergunta é saber quem é a pessoa que cuida do(a) idoso(a). Anotar a resposta de acordo com a informação dada pelo idoso.

Com quem o(a) Sr.(a) mora?

Questão 13 a 18: Marque sim ou não. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

Questão 19. Quantas pessoas vivem com o(a) Sr.(a)?

Serão considerados moradores do domicílio todas as pessoas que nele vivem, exceto o entrevistado. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

Questão 20. Em relação à sua vida financeira o(a) Sr.(a) tem algum tipo de renda?

Para as pessoas que não possuem nenhum tipo de renda, anotar “(0) Não”. Para as pessoas que possuem qualquer tipo de renda (salário, aposentadoria, pensão, aluguel, etc.), anotar “(1) Sim”. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

Questão 21. O(a) Sr.(a) tem algum trabalho remunerado atualmente?

Esta questão é somente respondida se o entrevistado tem algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o idoso está trabalhando atualmente e este trabalho gera algum tipo de renda. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

Questão 22. Recebe aposentadoria?

Esta questão é somente respondida se o entrevistado tem algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o idoso recebe algum tipo de aposentadoria própria, em decorrência de seu trabalho. Aposentadoria refere-se ao afastamento remunerado que um trabalhador faz de suas atividades após cumprir com uma série de requisitos estabelecidos em cada país, a fim de que ele possa gozar dos benefícios de uma previdência social e/ou privada. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

Questão 23. Recebe pensão?

Esta questão é somente respondida se o entrevistado recebe algum tipo de renda. Pensão é o pagamento mensal correspondente ao valor da remuneração ou provento do servidor devido a seus dependentes, a partir da data de seu óbito. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

Questão 24. Recebe ALGUMA outra renda?

Esta questão é somente respondida se o entrevistado tem algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o idoso, se além de prestar trabalho, receber aposentaria e/ou pensão, possui algum outro tipo de renda, proveniente, por exemplo, de aluguel de imóvel, venda de produtos de catálogo ou artesanato entre outros.

Questão 25. Considerando todas as suas fontes de renda, quanto o(a) Sr.(a) recebeu no último mês?

Esta questão é o somatório de todas as rendas que o idoso recebeu no último mês, independente de que tipo de renda foi. Lembre-se que nesta pergunta devem ser incluídas apenas as fontes de renda do próprio idoso. A resposta deverá ser anotada em reais. Lembrete: o salário mínimo atual é de 678,00 reais. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

Questão 26. Quantas pessoas dependem dessa renda, incluindo o(a) Sr.(a)?

Nesta questão deve ficar bem claro que estamos nos referindo à renda recebida no último mês. Interessa saber quantas pessoas, incluindo o entrevistado, dependem da renda recebida. Se for somente o idoso, marcar a opção “(1) Só eu”. Se mais pessoas dependerem da renda, anotar a opção com o número de pessoas. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

Questão 27. No último mês, quanto receberam EM REAIS as OUTRAS pessoas que moram na casa? (lembrar que inclui salários, pensões, mesadas, aluguéis, bolsas, etc).

Pergunte quantas pessoas da casa receberam salário, aposentadoria ou qualquer outra renda no mês passado. A resposta deverá ser anotada em reais, para cada pessoa que recebeu algum tipo de renda. Caso a pessoa entrevistada responda salário/dia, salário/semana ou salário/quinzenal especifique ao invés de calcular por mês. Não esqueça que a renda se refere ao mês anterior. Se uma pessoa começou a trabalhar no mês corrente, não incluir o seu salário. Se uma pessoa está desempregada no momento, mas recebeu salário no mês anterior, este deve ser incluído. Quando uma pessoa está desempregada há mais de um mês e estiver fazendo algum tipo de trabalho eventual (biscates), considere apenas a renda desse trabalho, anotando quanto ganhou neste último mês para obter a renda total.

Questão 28. Comparando quando o(a) Sr.(a) tinha 50 anos, a sua atual situação econômica é:

As opções de resposta desta questão devem ser lidas. A resposta deve estar entre uma das três alternativas apresentadas. Caso o idoso não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999)”.

4.3 BLOCO SAÚDE MENTAL**DEVE SER RESPONDIDO SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).**

Inicie o bloco lendo: **AGORA EU FAREI ALGUMAS PERGUNTAS PARA SABER COMO ESTÁ SUA MEMÓRIA.**

Questão 29. Em geral o(a) Sr.(a) diria que a sua memória é:

Leia todas as opções de resposta para o entrevistado. O objetivo da questão é a autoavaliação da memória do entrevistado. Caso ele pergunte qual dimensão específica da memória (esquecer objetos, ou esquecer nome de pessoas), reforce que a questão não é específica, e sim, para a memória de forma geral. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder assinale a opção “(9999)”.

Questão 30. Nos últimos 3 meses, o(a) Sr.(a) realizou alguma atividade para melhorar a sua memória?

Aguarde o entrevistado responder e assinale no questionário. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder assinale a opção “(9999)”.

Questão 31 a 49. Quais foram estas atividades?

A finalidade desta pergunta é investigar o que as pessoas fazem com a intenção de estimular a sua própria memória. Pode ser assinalada mais de uma opção de resposta. **NÃO LER AS OPÇÕES.** Esperar o entrevistado e enquadrar a resposta em uma das opções. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder assinale a opção “(9999)”.

Questão 50. O(a) Sr.(a) gostaria de participar de um programa de atividades para estimular a sua memória.

Aguarde o entrevistado responder. Marque sim ou não. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder assinale a opção “(9999)”.

Questão 51 a 57. Por favor informe quais dos programas lhe interessam?

Leia todas as opções de atividade que possam interessar ao idoso e aguarde o entrevistado responder. Marque sim ou não. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder assinale a opção “(9999)”.

Questão 58. O(A) Sr.(a) gostaria de receber orientações para prevenir perda de memória/demência (ex.: exercícios para a mente, atividade física, dieta)?

Aguarde o entrevistado responder e assinale no questionário. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder assinale a opção “(9999)”.

Questão 59. Como o(a) Sr.(a) gostaria de receber estas orientações?

Nessa questão é permitido assinalar mais de uma opção de resposta. Leia todas as opções de resposta e assinale aquelas que ele responder sim. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder assinale a opção “(9999)”.

AS QUESTÕES 60 A 93 DEVERÃO SER RESPONDIDAS PELO(A) IDOSO(A) MESMO QUE O INFORMANTE ESTEJA RESPONDENDO. Lembre-se de que o entrevistado não deve receber dicas sobre as respostas.

Questão 60. Que dia do mês é hoje?**Questão 61. Em que mês estamos?****Questão 62. Em que ano estamos?****Questão 63. Em que dia da semana estamos?**

Estas questões são para avaliar se o entrevistado sabe em que dia do mês, em que mês, em que ano e dia da semana estamos. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o dia na questão 60, o mês na questão 61, o ano na questão 62 e o dia da semana na questão 63. Caso a resposta seja incorreta ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta. Considere certo caso o entrevistado fale a data ou o mês errado e logo em seguida corrija a informação. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 64. Qual é a hora aproximada?

Esta questão é para avaliar se o entrevistado sabe qual é a hora aproximada. Considerar uma variação de 1 hora para a resposta correta. Caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta. Considere certo caso o entrevistado fale

a hora errada e logo em seguida corrija a informação. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 6513. Em que local nós estamos?

Esta questão é para avaliar se o entrevistado sabe o local que está (ex.: minha casa, casa do meu filho. Respostas mais amplas também poderão ser consideradas como, por exemplo, em Florianópolis, na minha casa...). Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o local. Caso a resposta seja incorreta ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 66. Em que rua nós estamos?

Questão 67. Em que bairro nós estamos?

Estas questões são para avaliar se o entrevistado sabe qual a rua e o bairro que se encontra. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o nome da rua na questão 66 e o nome do bairro na questão 67. Caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta. Considere certo caso o entrevistado fale a rua errada ou o bairro errado e logo em seguida corrija a informação. Lembre-se ainda que, dependendo do bairro, pode haver diferenças entre a definição de bairro fornecida pelo IBGE e a definição de bairro entre os moradores mais antigos do local. Nesta situação considere a resposta correta para ambos os casos. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 68. Em qual cidade nós estamos?

Questão 69. Em qual estado nós estamos?

Estas questões são para avaliar se o entrevistado sabe qual a cidade e o estado que se encontra. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o nome da cidade (questão 68) e o nome do estado (questão 69). Caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 70, Questão 71, Questão 72. Eu vou dizer 3 palavras e o(a) Sr.(a) irá repeti-las a seguir: CARRO, VASO, TIJOLO.

Dizer as três palavras pausadamente olhando para o idoso e com dicção clara. Para cada uma das palavras que o idoso repetir corretamente, independentemente de estarem na mesma ordem seguida pelo entrevistador, marcar como resposta correta. As repetições que foram erradas, marcar como resposta incorreta. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não entenda a primeira repetição das palavras pelo entrevistador, o mesmo poderá repetir mais duas vezes. Ou seja, o entrevistador pode repetir até três vezes as três palavras para que o avaliado consiga iniciar a sua resposta. Ressalta-se que depois que o avaliado iniciar a repetição das palavras, mesmo falando uma palavra errada, não há possibilidade de outra tentativa. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 73. O(a) Sr.(a) faz cálculos / contas?

Se o entrevistado souber fazer contas, responderá as questões de 74 a 78, que é uma subtração seriada. Para essa situação deve-se marcar “(8888)” nas questões 79 a 83.

Se o idoso não souber, responderá as questões de 79 a 83, que solicitam repetir a palavra MUNDO de trás para frente (O, D, N, U, M). Para essa situação deve-se marcar “(8888)” as questões 74 a 78. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 74 a 78. Se de 100 reais forem tirados 7, quanto resta? E se retirarmos mais 7 reais, quanto resta?

Esta questão consta de 5 subtrações seriadas, iniciando com a subtração de 7 de um valor de 100. Se o resultado desta subtração for errado, marque a opção resposta incorreta, e peça a partir da resposta fornecida pelo idoso, para fazer a próxima subtração, e assim sucessivamente.

Exemplo: Se perguntarmos de 100 tirarmos 7, e a resposta for 90, a próxima subtração deve ser perguntada: se de 90 tirarmos 7 quanto resta?

Caso o idoso desejar, é permitido fazer as subtrações utilizando os dedos.

Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 79 a 83. Peça para soletrar a palavra MUNDO de trás para frente.

Esta questão é respondida somente por quem não sabe fazer cálculos. Caso a pessoa seja analfabeta, deve-se marcar as opções “(0) resposta errada” para as questões, que não devem ser realizadas.

Caso o idoso saiba ler e escrever e possa responder as questões, ara cada letra da palavra MUNDO soletrada na posição correta, marcar como resposta correta, caso contrário marcar como resposta incorreta. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 84. O(a) Sr.(a) poderia repetir as três palavras que disse há pouco?

Esta questão refere-se às palavras CARRO, VASO E TIJOLO. Para cada palavra que o entrevistado recordar corretamente, independentemente de estarem na mesma ordem seguida pelo entrevistador, marcar como resposta correta, caso contrário marque resposta incorreta. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 85 e Questão 86. Mostre um relógio de pulso e pergunte-lhe: O que é isto? Repita com a caneta.

Mostre ao entrevistado um relógio de pulso e pergunte que objeto é este. Se a resposta for um relógio, marque como resposta correta. Caso responder qualquer outra palavra ou disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Após a solicitação do relógio, mostre uma caneta ao entrevistado e pergunte que objeto é este. Se a resposta for uma caneta, marque como resposta correta. Caso responder qualquer outra palavra ou disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Os objetos utilizados devem obrigatoriamente ser um relógio e uma caneta; a utilização de outros objetos pode comprometer a validade do estudo.

Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 87. Preste atenção: vou lhe dizer uma frase e quero que o(a) Sr.(a) a repita depois de mim: NEM AQUI, NEM ALI, NEM LÁ.

A frase deve ser pronunciada pausadamente com o entrevistador olhando para o idoso e com dicção clara. O entrevistado deve repetir a frase logo depois do entrevistador terminar de pronunciá-la. Marque como resposta correta, somente se a repetição for perfeita, sem nenhum erro na repetição. Se houver algum erro, marque como resposta incorreta. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 88 a 90. Estas 3 questões referem-se ao seguinte texto: Por favor, pegue este papel com a mão direita, dobre-o ao meio e coloque-o no chão.

Considere acerto a realização de cada etapa pedida. O entrevistador deve fornecer o primeiro comando (*pegue este papel com a mão direita*) e o idoso deve realizá-lo. Logo em seguida o entrevistador dará o segundo comando (*dobre ao meio*); assim que realizado este comando o entrevistador deve ler o próximo passo (*coloque-o no chão*). No primeiro comando o idoso deve pegar o papel da mão do entrevistador já com a mão direita. Se esta etapa não for feita desta maneira, considerar como resposta incorreta. A seguir, o entrevistado deve dobrar o papel ao meio (o papel pode ser dobrado tanto na largura como na altura), se for realizado desta maneira, considere a resposta correta. Também é considerada resposta correta se o idoso dobrar o papel ao meio mais de uma vez (na altura e em seguida na largura, por exemplo). Por último, o entrevistado deve colocar o papel no chão; se for realizada mais esta etapa, considere resposta correta. Qualquer erro nestas três etapas deve ser considerado como resposta incorreta.

Não mostre como se faz. Se o indivíduo pedir ajuda no meio da tarefa não dê dicas. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 91. Por favor, faça o que está escrito aqui. “Feche os olhos”

Caso a pessoa seja analfabeta nesta pergunta deve ser marcada a opção “(0) resposta errada” e não deve ser realizada. Mostre o cartão com a seguinte ordem: “FECHER OS OLHOS”. A pessoa deve fechar os olhos para a resposta ser considerada correta, caso contrário será considerado incorreto.

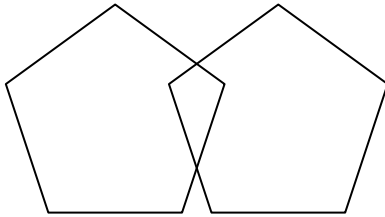
Não auxilie se pedir ajuda ou se só ler a frase sem realizar o comando. Pergunte antes se a pessoa está enxergando bem ou se precisa colocar os óculos. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 92. Peça-lhe para escrever uma frase.

Caso a pessoa seja analfabeta, nesta pergunta deve ser marcada a opção “(0) resposta errada” e não deve ser realizada. Entregue um papel a pessoa e solicite que a mesma escreva uma frase. A frase necessita ter sentido, para ser considerada como resposta correta. Se o idoso não compreender o que precisa fazer ajude-o com: “escreva alguma frase que tenha começo, meio e fim; ou alguma coisa que queira dizer ou alguma coisa que aconteceu hoje”. Caso o

entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

Questão 93. Copie este desenho:



Haverá um cartão com o desenho acima. O desenho feito pelo entrevistado deverá constar de 2 figuras com 5 lados cada uma delas, e uma intersecção entre as duas, para ser considerado resposta correta. Se constar menos de 5 lados, ou sem a intersecção, será considerado resposta errada. Caso o entrevistado não queira responder, marque “(9999)”.

**QUESTIONÁRIO – HUMOR (*Geriatric Depression Scale - GDS*)
DEVE SER RESPONDIDO SOMENTE PELO IDOSO.**

As questões a seguir, questão **94** a **108**, fazem parte do questionário sobre sintomas depressivos. As questões devem ser lidas seguidas das opções de resposta sim e não. Não há necessidade de explicar nenhuma das questões. Se houver necessidade, repita a questão para o entrevistado. Caso o entrevistado reclame da falta de uma opção intermediária, instrua-o a responder de acordo com o sentimento mais prevalente na sua vida diária. Para a questão 105 “Nos últimos tempos o(a) Sr.(a) tem preferido ficar mais em casa do que antes? Deixou de sair e fazer coisas novas fora de casa?”, o entrevistado deve responder sim ou não. Lembre que a segunda questão é complementar à primeira. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 109. O(a) Sr.(a) percebe atualmente a presença dos sintomas depressivos em sua vida? Questão 110. Atualmente, esses sintomas estão presentes na maior parte do dia? Questão 111. O(a) Sr.(a) já percebeu a presença dos sintomas depressivos em outros momentos da sua vida?

As questões 109 a 111 referem-se especificamente à percepção do idoso a respeito dos sintomas depressivos mais comuns. Leia o esclarecimento da questão e dê os exemplos apresentados. Depois disso, peça ao idoso que responda sim ou não. Caso o idoso não queira ou não saiba responder, marque “(9999)”.

QUESTÃO 112 a 117. O que o(a) Sr.(a) faz (fez) para amenizar os sintomas depressivos nos seu dia a dia?

Leia todas as opções de resposta para o idoso e marque todas as opções que ele afirmar que faz (ou fez) uso para amenizar os sintomas depressivos no seu dia a dia. Nessa questão é permitido marcar mais de uma opção de resposta.

Para a opção terapias alternativas considere àquelas que o idoso considere como acupuntura, florais, fitoterápicos (ervas). Para a opção sobre as atividades oferecidas pelo CAPS considere todas as atividades de tratamento alternativo (grupos terapêuticos, oficinas, etc).

Caso o idoso não queira ou não saiba responder, marque “(9999)”.

4.4 BLOCO SAÚDE E HÁBITOS DE VIDA

AS QUESTÕES 118 A 120 DEVEM SER RESPONDIDAS APENAS PELO(A) IDOSO(A).

Questão 118. Em geral o(a) Sr.(a) diria que sua saúde é:

Leia as opções de resposta para o entrevistado. O objetivo da questão é a autoavaliação de saúde do entrevistado. Caso o entrevistado pergunte a que dimensão específica de saúde a questão se refere (física ou mental), reforce que a questão não é específica para uma das dimensões. Questione sobre a opinião do entrevistado sobre sua própria saúde de forma geral. Caso o idoso não queira ou não saiba responder, marque “(9999)”.

Questão 119. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 120. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 121. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 122. O(a) Sr.(a) fuma ou fumou cigarros?

Será considerado fumante o entrevistado que disser que fuma 1 ou mais de 1 cigarro por dia há mais de um mês. Se o(a) entrevistado(a) parou de fumar há menos de um mês, considere como fumante. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 123. Por quantos anos o(a) Sr.(a) fumou?

Esta questão é somente para quem fumou e parou de fumar. Preencher com o número de anos que o entrevistado fumou. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 124. Quantos cigarros o(a) Sr.(a) fumava por dia?

Preencher com o número de cigarros fumados por dia. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 125. Há quantos anos o(a) Sr.(a) parou de fumar?

Preencher com o número de anos que o entrevistado está sem fumar. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 126. Há quantos anos o(a) Sr.(a) fuma?

Esta questão será respondida somente por quem fuma. Preencher com o número de anos que fuma. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 127. Quantos cigarros o(a) Sr.(a) fuma por dia?

Questão também para fumantes. Preencher com o número de cigarros fumados por dia. Caso

o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

As questões **128** a **130** são sobre o consumo de bebidas alcoólicas. Não mostre nenhum sinal de aprovação ou desaprovação, riso ou desdém quando das respostas.

As explicações nas perguntas devem ser seguidas de uma descrição dos tipos de bebidas alcoólicas que são geralmente mais consumidas no país ou na região em que o paciente vive (exemplos de bebidas alcoólicas: vinho, cerveja, vodka, pinga, etc.). Se necessário, explique quais as bebidas que não são alcoólicas (refrigerantes, cervejas sem álcool, etc.).

As instruções dadas aos idosos devem também clarificar o significado da “dose padrão”, já que as questões 129 e 130 referem-se a “doses consumidas”. É importante mencionar quais são as bebidas mais consumidas e a quantidade desta bebida que equivale a uma dose (aproximadamente 10gr. de etanol puro), para isso você deve utilizar a planilha com os exemplos de doses.

Questão 128. Com que frequência você toma bebidas alcoólicas?

O entrevistado deverá escolher uma das alternativas referentes à frequência de consumo de bebidas alcoólicas. Leia todas as opções de resposta e assinale a que o entrevistado responder. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 129. Quantas doses de álcool o(a) Sr.(a) toma normalmente ao beber? (ANEXO - QUADRO DE EQUIVALÊNCIA DE DOSE PADRÃO)

Nesta questão, o entrevistado deverá responder sobre a quantidade que bebe normalmente. Caso o entrevistado fique com dúvida ou não souber precisar o número de doses, o entrevistador deve utilizar o quadro de equivalência de dose padrão e escolher a opção que melhor descreve o que relata o entrevistado.

Questão 130. Com que frequência o(a) Sr.(a) toma cinco ou mais doses de uma vez? (VER QUADRO DE EQUIVALÊNCIA DE DOSE PADRÃO SE ACASO NÃO LEMBRAR)

O entrevistado também deverá escolher uma das opções com base no quadro ou no álbum. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

4.5 BLOCO DA FUNCIONALIDADE GLOBAL

AS QUESTÕES 137 A 140 PODERÃO SER RESPONDIDAS SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).

Questão 131. Grupos de convivência ou grupos religiosos:

Caso o entrevistado tenha dúvida sobre o que é considerado um grupo de convivência você poderá instruí-lo que grupo de convivência ou centros de convivência realizam atividades variadas, predominando as de cunho recreativo e social. O local de encontro pode ser em uma instituição religiosa, mas o foco é o desenvolvimento de atividades recreativas, de interação e socialização (bingo, oficinas de artesanatos, palestras, atividades físicas e recreativas, dentre outras). Leia a questão e aguarde a resposta. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 13214. Com que frequência o(a) Sr.(a) participa dos grupos de convivência?

Leia todas as opções de resposta e caso necessário exemplifique que a opção 3 refere-se a grupos que acontecem quinzenalmente ou em toda primeira quarta-feira do mês, e a opção 4 refere-se a grupos que se reúnem, por exemplo, a cada dois meses. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 133. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 134. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 135. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 136. Excluída após realização do estudo piloto.

As questões 137 a 140 referem-se à atividade sexual. Prossiga o questionário utilizando o mesmo tom de voz, não mostre nenhum sinal de aprovação ou desaprovação, riso ou desdém no momento das perguntas e/ou conforme as respostas. Estas questões poderão ser respondidas somente pelo(a) idoso(a).

Questão 137. O(a) Sr.(a) tem relações sexuais?

Leia a pergunta e aguarde a resposta. As opções de resposta são sim e não, mas não leia estas opções. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 138. Com que frequência o(a) Sr.(a) tem relações sexuais?

Esta questão somente é respondida pelos entrevistados que afirmaram, na questão 137, que tem relações sexuais. As opções de respostas não são lidas. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 139. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 140. Excluída após realização do estudo piloto.

USO DA INTERNET**Questão 141. O(a) Sr.(a) usa a internet ou e-mail?**

Lembre-se que esta questão é referente ao uso da internet e não apenas ao acesso ao computador para outras atividades que não exijam o uso da internet. Considere o uso atual ou anterior (passado). O uso do computador exclusivamente para jogos (exemplo: paciência) não deve ser considerado. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 142. Em média, quantas vezes o(a) Sr.(a) usa a internet ou e-mail? Marque somente uma resposta.

Leia todas as opções de resposta e marque a opção indicada. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 143 a 147. Nos últimos 3 meses em quais locais você utilizou a internet? Assinale todas as alternativas que se aplicam.

Leia as opções de resposta e lembre-se que é possível assinalar mais de uma opção. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 148 a 150. Em quais dos seguintes tipos de computadores/aparelhos eletrônicos você acessa a internet? Assinale todas as alternativas que se aplicam.

Leia as opções de resposta e lembre-se que é possível assinalar mais de uma opção. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 151 a 171. Para qual das seguintes atividades você utilizou a internet? Assinale todas as alternativas que se aplicam.

Leia as opções de resposta e lembre-se que é possível assinalar mais de uma opção. Considere qualquer momento que utilizou. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 172. Qual o seu e-mail ou de alguém que mora com o(a) Sr.(a)?

Essa pergunta aparecerá independente do entrevistado usar ou não internet/e-mail, visto que ele pode não ter e-mail, porém pode ser registrado nessa questão o e-mail de alguma pessoa próxima dele ou responsável.

ATIVIDADES DA VIDA DIÁRIA

As questões de 173 a 187 referem-se ao enunciado: **Agora eu vou perguntar sobre algumas atividades e tarefas do seu dia-a-dia. Por favor, diga sinceramente se consegue fazer cada coisa sem nenhuma dificuldade, com pouca dificuldade, com muita dificuldade ou não consegue fazer.** O objetivo deste bloco de perguntas é saber se o(a) idoso(a) recebe ajuda de alguém para realizar atividades da vida diária.

Para cada pergunta, há quatro opções de respostas, que já são lidas no enunciado: realiza sem nenhuma dificuldade, realiza com pouca dificuldade, realiza com muita dificuldade, não realiza. Ao ler o enunciado ao entrevistado, deve-se ler com calma todas as opções de resposta.

Caso o entrevistado mencionar que não realiza tal atividade porque tem alguém encarregado para tal, peça que ele responda com base em “*mas caso o senhor(a) precisasse realizar...*”.

O entrevistado realiza sem nenhuma dificuldade (0) deve ser assinalado quando o entrevistado faz sozinho, sem a ajuda de ninguém e com tranquilidade. Ao apresentar um pouco de dificuldade para a realização da tarefa, a opção (1) deve ser assinalada. Lembre-se que caso o entrevistado consiga realizar a atividade sozinho(a), mas despende um tempo demasiadamente longo para, que coloca em risco o bom desempenho da mesma, se enquadrará na opção (1). Já quando o idoso falar que apresenta muita dificuldade para realizar a tarefa sozinho, a opção (2) com muita dificuldade, deve ser assinalada. Entretanto, se o entrevistado disser que não realiza sozinho, que necessita de alguém para realizar, a opção (3) deverá ser assinalada.

Se o entrevistado mencionar que não sabe se tem dificuldade ou não para a realização

da tarefa, ou não quiser responder assinalar a opção “(9999)”.

Questões **188 a 193**. Excluídas após realização do estudo piloto.

AVALIAÇÃO DA QUALIDADE DE VIDA – CASP 19 DEVE SER RESPONDIDO SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).

As questões **194 a 212** são referentes ao questionário sobre qualidade de vida. Entregue ao idoso o CASP-19 para que ele possa acompanhar cada item, uma vez que a pergunta é autorreferida (ANEXO).

Conforme consta no cabeçalho do questionário, explique que o instrumento apresenta declarações que são utilizadas para falar a respeito dos sentimentos e pensamentos. Instrua o idoso a responder cada declaração conforme melhor se aplica a ele. A frequência com que ele tem se sentido, conforme cada declaração, ultimamente. Lembrar que o objetivo é medir a qualidade de vida do idoso no contexto atual dele.

O idoso deverá escolher uma resposta para cada frase. Caso esse esteja inseguro em como responder, instrua-o a responder da melhor maneira que puder. E caso o entrevistado não queira responder, assinale a opção “(9999)”.

Faça a leitura de cada item com o idoso, leia TODAS AS OPÇÕES de resposta e marque a que ele escolher.

A pontuação expressa a frequência com que o idoso sente-se na situação do item, fique atento: 0 = Nunca; 1 = Raramente; 2 = Às vezes; 3 = Frequentemente.

4.6 BLOCO SOBRE QUEDAS

As questões **213** até **228** são referentes ao medo de quedas e só podem ser respondidas pelo idoso. Cada uma das afirmativas possui quatro opções de resposta. Inicie lendo pausadamente o cabeçalho do questionário. Caso o entrevistado demonstre alguma dúvida no decorrer das afirmações a respeito de atividades que não realiza, você poderá lembrá-lo utilizando as informações do cabeçalho novamente. Após cada afirmação repita as opções de resposta novamente. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

As questões **229 a 263** poderão ser respondidas pelo idoso e pelo informante. A questão **264** deverá ser respondida somente pelo idoso. Antes de ir para a questão 229 leia pausadamente o cabeçalho o qual explica que: uma queda é qualquer tombo que o senhor tenha sofrido, mesmo que isso NÃO tenha causado nenhum tipo de ferimento ou outro problema qualquer.

Lembre-se que durante as perguntas a seguir (229 até 264) você deve tentar obter a melhor informação possível sobre o evento, portanto você pode ir conversando com o entrevistado.

Quedas ocasionadas por desmaios ou AVC não devem ser consideradas.

Questão 229. O(a) Sr.(a) sofreu alguma queda no último ano?

Nesta questão deve-se ler apenas o enunciado. As opções de resposta são sim, para quem teve queda, e não para quem não teve quedas. Lembre-se que para o último ano devem ser

considerados os últimos 12 meses. Se o entrevistado responder que não sabe se teve quedas, assinala-se a opção “(9999)” Não sabe ou não quer informar.

Questão 230. Quantas vezes o(a) Sr.(a) caiu no último ano?

A questão 229 deve ser respondida somente por quem respondeu que teve queda no último ano. Caso o entrevistado não saiba o número exato de quedas anote o número aproximado. Lembre-se que para o último ano devem ser considerados os últimos 12 meses. Se o entrevistado responder que não sabe se teve quedas, assinala-se a opção “(9999)” Não sabe ou não quer informar.

Leia clara e pausadamente o enunciado “**AGORA VAMOS FALAR SOBRE A SUA ÚLTIMA QUEDA**”.

Lembre-se que, independente da gravidade de todas as quedas sofridas pelo entrevistado, as questões a seguir (231 até 264) devem ser referentes à última queda sofrida pelo idoso.

Questão 231. O(a) Sr.(a) sabe me dizer quando ocorreu sua última queda (data aproximada)?

O entrevistador deverá registrar o mês e o ano auxiliando lembrar da data (perguntando se não foi perto de alguma data comemorativa, por exemplo). Essa questão também deve ser usada para verificar se realmente a queda mencionada ocorreu nos últimos 12 meses. Caso você perceba que a queda que o entrevistado se refere ocorreu há mais tempo, refaça a pergunta para certificar-se da resposta. E, caso a afirmação proceda, retorne para a questão 229 marque a opção “(0) Não”. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 232. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 233. Em que lugar aconteceu a queda?

Leia todas as opções de resposta para o entrevistado.

(1) Dentro de casa. Onde? Neste caso considere qualquer cômodo dentre de casa como por exemplo, quarto, sala, cozinha, área de serviço, corredor, banheiro, área. Não se esqueça de especificar o local.

(2) Na rua – perto de casa. Caso o entrevistado fique em dúvida com a proximidade do local da casa em relação a residência dele, considere perto da casa lugares onde o idoso consiga chegar caminhado em aproximadamente 15 minutos.

(3) No pátio/jardim. Neste caso considere apenas no pátio ou jardim da própria casa, caso a queda tenha ocorrido no pátio ou jardim de outra residência, a opção a ser marcada deve ser outro (6) especificando-se o local e também que não foi na casa do entrevistado. Por exemplo: Jardim da igreja.

(4) Na rua - longe de casa. Considere longe de casa lugares que exigem mais de 15 minutos de caminhada para que o idoso consiga chegar.

(5) Outro. Qual? Considere outro local como qualquer lugar que não se encaixe nas alternativas anteriores. Não se esqueça de escrever o local adequadamente, por exemplo, caso o idoso tenha caído em um banheiro que não seja na sua casa, especifique que a queda ocorreu em um banheiro na casa da filha; ou no ônibus, etc.

Questão 234. O que o(a) Sr.(a) estava fazendo no momento da queda:

Leia todas as opções de resposta para o entrevistado.

(1) **Caminhando.** Considere como caminhado tanto atividades de deslocamento de um local para o outro (de casa para a padaria, por exemplo) como atividades de deslocamento dentro de casa, de um cômodo para o outro, por exemplo.

(2) **Descendo escada.** Considere como descendo escada também para o caso de descendo algum degrau. Esta opção também se aplica para escadas dentro e fora de casa.

(3) **Subindo escada.** Considere como subindo escada também para o caso de estar subindo algum degrau. Esta opção se aplica tanto para escadas dentro como fora de casa.

(4) **Atividade doméstica.** Considere atividade doméstica qualquer atividade realizada com o intuito de arrumar, organizar ou limpar a casa, por exemplo, varrendo, passando roupa, lavando roupa/louça, organizando armários, limpando/organizando roupeiros, lavando o banheiro, estendendo roupa, limpando vidraças/janelas, etc...

(5) **Tomando banho.** Considere quedas durante o banho caso estas tenham ocorrido dentro da área de banho do banheiro.

(6) **Outra. Qual?** Considere a queda durante outra atividade caso esta não esteja contemplada em nenhuma das alternativas anteriores. A queda ocorrida durante a prática de atividade física (em uma aula de ginástica, por exemplo) deverá ser registrada nessa opção. Lembre-se que, caso você fique em dúvida sobre o enquadramento da resposta em algumas das alternativas anteriores você poderá enquadrar a resposta nesta alternativa explicando exatamente qual a atividade estava sendo realizada no momento da queda. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 235. Após a queda por quanto tempo o(a) Sr.(a) permaneceu no chão?

Considere o tempo (minutos) aproximado que o idoso permaneceu no chão. Caso o entrevistado mencione que foi muito rápido preencha com a informação “menos de um minuto”. Se acaso o idoso mencionar que permaneceu por horas, faça a transformação de horas para minutos. Ex: O idoso permaneceu uma hora e meia no chão. Então, ele permaneceu 90 minutos.

Questão 236. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 237. Como a queda ocorreu?

Leia todas as alternativas, se nenhuma das opções se enquadrar na forma como ocorreu a queda descreva de forma clara utilizando a opção “(8) Outras. Quais?”. Caso mais de uma opção se enquadre, marque o que aconteceu primeiro. Por exemplo: Caiu porque se sentiu tonto e com isso tropeçou em algo. Em situações similares, o correto seria assinalar a opção “(1) Sentiu-se tonto”. Caso você fique em dúvida sobre qual opção marcar, descreva como a queda ocorreu utilizando a opção “(8) Outras. Quais?”. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 238. Algum outro fator motivou a queda? Como:

Lei todas as opções de resposta. Caso seja mencionado mais de um fator indague o entrevistado sobre qual foi o principal, este deve ser marcado no questionário.

(1) **Tapete.** Enquadra-se para o caso de algum tapete solto ou escorregadiço ter facilitado a queda.

(2) **Má iluminação.** Para o caso da falta de iluminação ou iluminação com defeito (piscando) ter facilitado a queda.

(3) **Irregularidade no chão.** Como por exemplo, pisos esburacados e/ou irregulares, escorregadios.

(4) **Calçado inadequado.** Por exemplo, calçados muito grandes que não fixam no pé, calçados escorregadios, saltos altos que facilitaram a queda, calçado com o solado solto.

(5) **Piso molhado.** Piso molhado ou umedecido, independente do motivo (chuva, limpeza, vazamento).

(6) **Outros. Quais?** Se o entrevistado relatar algum fato que não conste nas alternativas e também para o caso de você ficar em dúvida sobre como enquadrar-se o fato em um das opções anteriores. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 239. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 240. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 241. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 242. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 243. UMA SEMANA ANTES DA QUEDA: O(a) Sr.(a) fez uso de alguma medicação por conta própria?

Caso tenha utilizado medicamentos sem indicação de um médico ou outro profissional da saúde.

Questão 244. Esta queda teve alguma consequência?

Caso o idoso mencione “(0) Não” pule para a questão 251, se o idoso responder afirmativamente leia as opções das questões 245 a 249 e marque sim ou não, para cada uma das opções. Em caso de resposta afirmativa, indague sobre qual parte do corpo ocorreu a lesão e especifique o local no espaço disponível. Se a mesma lesão tiver ocorrido em mais de um local do corpo descreva todos eles. Quando a resposta do idoso não se enquadrar em nenhuma das questões anteriores, ou caso fique em dúvida, use a questão 250 para especificar a lesão e local do corpo.

Questão 251. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 252. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 253. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 254. Excluída após realização do estudo piloto.

Questão 255. O(a) Sr.(a) teve que restringir ou diminuir suas atividades diárias normais por causa da queda?

Assinale a opção “(1) Sim” caso o idoso tenha parado de executar alguma tarefa que este

desenvolvia antes da queda, ou tenha tido que diminuir a intensidade desta. Por exemplo, caso o idoso tenha se ferido e em virtude da queda, e devido ao ferimento ficou impedido de fazer, ou teve que diminuir a realização dos afazeres domésticos e/ou cuidados pessoais. Especifique o tempo aproximado pelo qual isso aconteceu, por exemplo, 15 dias, uma semana. Caso o idoso não saiba ou não queira informar marque a opção “(9999)”.

Questões 256 a 263. Excluídas após realização do estudo piloto.

Questão 264. O(a) Sr.(a) tem medo de cair novamente?

Tendo em vista a subjetividade desta questão, ela deve ser respondida única e exclusivamente pelo idoso, pois é referente a percepção do próprio idoso. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

4.7 BLOCO ATIVIDADE FÍSICA

Para começar as perguntas sobre atividade física introduza o assunto: **“Nós estamos interessados em saber que tipos de atividade física o(a) Sr.(a) faz como parte do seu dia a dia. As perguntas estão relacionadas ao tempo que o(a) Sr.(a) gasta fazendo atividade física em uma semana NORMAL/HABITUAL. Lembre-se que atividade física é todo e qualquer movimento corporal.**

Para responder essas perguntas você deve saber que:

ATIVIDADES FÍSICAS VIGOROSAS são as que exigem grande esforço físico e que fazem respirar muito mais rápido que o normal.

ATIVIDADES FÍSICAS MODERADAS são as que exigem algum esforço físico e que fazem respirar um pouco mais rápido que o normal.

Lembre ao entrevistado que em todas as perguntas sobre atividade física, é para ele(a) responder somente sobre aquelas que duram pelo menos 10 minutos contínuos.

As questões 265 a 268 se referem somente à forma típica como o entrevistado se desloca (caminha ou pedala) para ir de um lugar a outro em uma semana normal/habitual, incluindo ir ao supermercado, farmácia, ao grupo de convivência para idosos, igreja, cinema, lojas, trabalho e outros. Por favor, lembre o entrevistado que ele não deve incluir atividades que ele faz nos momentos de lazer e que ele deve relatar apenas as atividades que ele realiza por **pelo menos 10 minutos contínuos**.

Questão 265. Em quantos dias de uma semana normal o(a) Sr.(a) anda de bicicleta para ir de um lugar para outro por pelo menos 10 minutos contínuos? (NÃO inclua o pedalar por lazer ou exercício).

Quando o entrevistado anda de bicicleta por menos de 10 minutos, esta não deve ser considerada. Nesta pergunta lembre ao entrevistado que ele inclua apenas andar de bicicleta como forma de se locomover de um lugar a outro, e não incluir andar de bicicleta como exercício ou lazer. Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele andou de bicicleta, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o entrevistado disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias.

A codificação zero (0) deve ser preenchida quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

A codificação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado anda de bicicleta por pelo menos 10 minutos contínuos.

Questão 266. Nos dias que o(a) Sr.(a) pedala para ir de um lugar para outro quanto tempo no total você pedala POR DIA?

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para andar de bicicleta. Se o entrevistado responder “em média ando 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos. Se o entrevistado responder: “Pedalo por uns 30 ou 40 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. A codificação deverá ser feita de acordo com o total de minutos que o entrevistado anda de bicicleta por dia. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 267. Quantos dias durante uma semana normal o(a) Sr.(a) caminha para ir de um lugar para outro, como: ir ao trabalho, supermercado, farmácia, ao grupo de convivência para idosos, igreja, médico, banco, visita a amigo, vizinho e parentes por pelo menos 10 minutos contínuos? (NÃO inclui as caminhadas por lazer ou exercício).

Como a introdução à pergunta é grande, a pessoa pode se desligar da questão. Se você perceber necessidade, repita a pergunta. As caminhadas que durem menos de 10 minutos não devem ser consideradas. Nesta pergunta lembre ao entrevistado que ele inclua apenas as caminhadas como forma de se locomover de um lugar a outro, **e não incluir as caminhadas como exercício ou lazer**. Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou caminhadas, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o entrevistado disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias.

A codificação zero (0) deve ser preenchida quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não saiba responder codifique a pergunta com “(9999)” Não sabe ou não quer informar.

A codificação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado caminha por pelo menos pelo menos 10 minutos contínuos.

Questão 268. Nos dias que o(a) Sr.(a) caminha para ir de um lugar para outro quanto tempo no total o(a) Sr.(a) gasta POR DIA? (NÃO inclui as caminhadas por lazer ou exercício).

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as caminhadas. Se o entrevistado responder “em média faço 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos, codificando com “030” minutos p/dia. Se o entrevistado responder: “Caminho uns 30 ou 40 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. A codificação deverá ser feita de acordo com o total de minutos que o entrevistado caminha por dia. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

As questões 269 a 274 se referem somente às atividades físicas que o entrevistado fez em uma semana normal/habitual unicamente por lazer, recreação, exercício e/ou esporte. Lembre-o de relatar somente as atividades físicas que ele faz por PELO MENOS 10 MINUTOS CONTÍNUOS e que ele não deve relatar ATIVIDADES QUE ELE JÁ TENHA CITADO.

Questão 269. Sem contar qualquer caminhada que o(a) Sr.(a) tenha citado anteriormente, em quantos dias durante uma semana normal, o(a) Sr.(a) CAMINHA no seu tempo livre por pelo menos 10 minutos contínuos?

Pelo fato de que a introdução à pergunta é grande, a pessoa pode se desligar da pergunta. Se você perceber necessidade, repita a pergunta. As caminhadas que durem menos de 10 minutos não devem ser consideradas. Nesta pergunta lembre ao entrevistado que ele inclua apenas as caminhadas como forma de exercício, ou que ele faz no seu tempo livre (lazer). Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou caminhadas, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o entrevistado disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias.

A codificação zero (0) deve ser preenchida quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”. A codificação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado caminha por pelo menos 10 minutos contínuos.

Questão 270. Nos dias em que o(a) Sr.(a) caminha no seu tempo livre/lazer, quanto tempo no total o(a) Sr.(a) gasta POR DIA?

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as caminhadas. Se o entrevistado responder “em média faço 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos/dia. Se o entrevistado responder: “Caminho uns 30 ou 40 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 271. Em quantos dias de uma semana normal, o(a) Sr.(a) faz atividades MODERADAS no seu tempo livre, como por exemplo: ginástica, hidroginástica, jogar voleibol recreativo, dançar por pelo menos 10 minutos contínuos?

Atividades moderadas são exatamente o que está dito na pergunta “que fizeram o(a) Sr.(a) suar um pouco ou aumentar um pouco sua respiração e seus batimentos do coração”. NÃO IMPORTA SE ESTÃO CITADAS NOS EXEMPLOS OU NÃO. Só devem ser contadas as atividades que duraram pelo menos 10 minutos contínuos, sem interrupções.

AS CAMINHADAS NÃO DEVEM SER CONTADAS nesta pergunta. Se você perceber que o entrevistado está contando as caminhadas, lembre-o que neste momento não importam os minutos de caminhada.

Se o entrevistado citar atividades diferentes dos exemplos ou mesmo parecer em dúvida se a atividade que ele fez é uma atividade moderada, faça a seguinte pergunta: esta atividade fez você suar um pouco ou aumentar um pouco sua respiração e seus batimentos do coração? Se permanecer a dúvida, anote a resposta e traga para debater com seu supervisor.

A codificação 0 deverá ser preenchida quando a resposta for nenhum.

Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

A codificação deverá ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado realiza atividades moderadas por pelo menos 10 minutos contínuos.

Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou atividades moderadas, considere o menor número referido.

Questão 272. Nos dias em que o(a) Sr.(a) faz estas atividades moderadas no seu tempo livre quanto tempo no total o(a) Sr.(a) gasta POR DIA?

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as atividades moderadas. Se o entrevistado responder “em média faço 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos/dia. Se o entrevistado responder: “Caminho uns 30 ou 40 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 273. Em quantos dias de uma semana normal, o(a) Sr.(a) faz atividades VIGOROSAS no seu tempo livre como: correr, nadar rápido, musculação, enfim, esportes em geral, por pelo menos 10 minutos contínuos?

Atividades vigorosas são exatamente o que está dito na pergunta “que fizeram você suar muito ou aumentar muito sua respiração e seus batimentos do coração”.

NÃO IMPORTA SE ESTÃO CITADAS NOS EXEMPLOS OU NÃO.

Só devem ser contadas as atividades que duraram mais por pelo menos 10 minutos contínuos, sem interrupções.

AS CAMINHADAS NÃO DEVEM SER CONTADAS nesta pergunta. Se você perceber que o entrevistado está contando as caminhadas, lembre-o que neste momento não importam os minutos de caminhada.

Se o entrevistado citar atividades diferentes dos exemplos ou mesmo parecer em dúvida se a atividade que ele fez é uma atividade forte, faça a seguinte pergunta: - esta atividade fez você suar muito ou aumentar muito sua respiração e seus batimentos do coração? Se permanecer a dúvida, anote a resposta e traga para debater com seu supervisor.

Marque a opção zero (0) quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

A codificação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado faz atividades vigorosas por pelo menos 10 minutos contínuos.

Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realiza atividades vigorosas, considere o menor número referido.

Questão 274. Nos dias em que o(a) Sr.(a) faz estas atividades vigorosas no seu tempo livre quanto tempo no total o(a) Sr.(a) gasta POR DIA?

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as atividades vigorosas. Caso o entrevistado tenha respondido nenhum na questão acima, codifique esta questão com “(8888)” Não se aplica. Se o entrevistado responder “em média faço 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos/dia. Se o entrevistado responder: “Caminho uns 30 ou 40 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 275. Nos últimos três meses, qual foi o principal tipo de atividade física ou esporte que o(a) Sr.(a) praticou no seu tempo livre/lazer? Anotar apenas o primeiro citado.

Nesta pergunta estamos interessados em saber qual o principal tipo/modalidade de atividade física que o entrevistado pratica no seu tempo livre, para fins de lazer ou exercício físico. O entrevistador deve fazer a pergunta, não leia as opções de resposta e aguarde o entrevistado. Registre a primeira opção dada sendo permitida somente uma opção de resposta. Caso o entrevistado apresente várias opções de resposta, peça que ele destaque a principal atividade

que ele pratica. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 276. Qual é o principal local que o(a) Sr.(a) utiliza para realizar as atividades físicas no seu tempo livre/lazer? (Ler as opções de resposta e anotar apenas uma alternativa)

O entrevistador deve ler a pergunta e deve ler **TODAS** as opções de respostas e após a leitura solicitar que o entrevistado indique o **PRINCIPAL LOCAL** que ele utiliza para praticar atividade física. Caso o entrevistado apresente várias opções de resposta, solicite que ele destaque o principal local que utiliza. Nessa questão é permitida **somente uma opção de resposta**.

Questão 277. Qual o principal motivo que levou ou levaria o(a) Sr.(a) a iniciar um programa de atividade física?

O entrevistador deve enquadrar a resposta do(a) idoso(a) conforme as opções disponíveis. Caso o(a) idoso(a) apresente várias opções de resposta, peça que ele destaque aquela que é a mais importante (PRINCIPAL MOTIVO). Nessa questão é permitida **somente uma opção de resposta**. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 278. Qual o principal motivo que levou ou levaria o(a) Sr.(a) a desistir de um programa de atividade física?

O entrevistador deve enquadrar a resposta do(a) idoso(a) conforme as opções disponíveis. Caso o(a) idoso(a) apresente várias opções de resposta, peça que ele destaque aquela que foi a mais importante para sua desistência (PRINCIPAL MOTIVO). Nessa questão é permitida **somente uma opção de resposta**. Marque “(9999)” caso ele não saiba ou não queira informar.

Questão 279. O(a) Sr.(a) participaria de um programa sobre estilo de vida saudável com duração de três meses, caso ele fosse oferecido no Centro de Saúde próximo à sua casa?

O objetivo dessa questão é investigar se o entrevistado participaria de um programa gratuito sobre estilo de vida saudável, caso este fosse ofertado pelo Centro de Saúde próximo à sua residência. Marque sim, considerando que o entrevistado afirme que participaria, ou não, caso o entrevistado afirme que não participaria de um programa dessa natureza. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

TEMPO GASTO SENTADO

Questões 280 a 287. Excluídas após realização do estudo piloto.

AMBIENTE E VIZINHANÇA

Questão 288. Qual é o principal tipo de transporte que o(a) Sr.(a) utiliza?

Nesta questão estamos interessados em saber o principal tipo de transporte que o entrevistado utiliza. **O entrevistador deve ler a pergunta e todas as opções de respostas** e após a leitura fazer a solicitação que o entrevistado indique o **PRINCIPAL TIPO** de transporte que o

entrevistado utiliza. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

AMBIENTE

As questões do bloco de ambiente são relacionadas à opinião/percepção do entrevistado acerca dos componentes do ambiente comunitário (bairro) no qual ele mora relacionados à atividade física, e incluem desde aspectos físicos, até problemas com violência na região. As opções de resposta são: sim e não. Deixe bem claro para o entrevistado considerar como perto de sua casa todos os locais que eles consegue chegar em até 15 minutos caminhando.

Inicie esta sessão lendo o cabeçalho informativo: As próximas perguntas se referem a informações sobre a maneira que o(a) Sr.(a) percebe ou pensa sobre o seu bairro. Nas perguntas, sempre que eu disser “perto de sua casa”, me refiro a sua vizinhança, lugares para os quais o(a) Sr.(a) consegue ir caminhando em 15 minutos ou menos.

Questão 289. Há quanto tempo o(a) Sr.(a) mora nesse bairro?

Registre o número de meses e anos que o entrevistado informar que reside no bairro. Caso o entrevistado não saiba exatamente o tempo, o entrevistador poderá solicitar o tempo aproximado. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar, marque “9999”.

AS QUESTÕES 290 A 320 PODERÃO SER RESPONDIDAS SOMENTE PELO(A) IDOSO(A)

As questões de 290 a 320 apresentam um bloco sobre comércio, lojas, estabelecimentos, espaços públicos e outros locais perto de sua casa, isto é, a menos de 15 minutos a pé de onde o entrevistado mora.

Para as questões **290 a 299**, leia todas as opções de resposta, aguarde e registre a resposta do entrevistado. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Questão 300. Existem academias/equipamentos para atividade física ao ar livre (Academia da Terceira Idade), perto de sua casa?

O entrevistador deve explicar ao entrevistado que as academias da terceira idade são aqueles equipamentos de ginástica destinados a alongar e fortalecer a musculatura que estão localizados ao ar livre em diversos pontos da cidade, como algumas praças e parques. As opções de resposta são sim ou não. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, assinale a opção “(9999)”.

Para as questões **301 a 304**, as opções de resposta são sim e não. As opções de resposta são sim ou não. Caso o entrevistado não saiba responder, marcar “(9999)” Não sabe ou não quer informar.

Questão 305. Existem áreas verdes (como por exemplo árvores) ao longo das calçadas e ruas perto de sua casa?

O entrevistador deve ler a pergunta e aguardar a resposta do entrevistado. Considere áreas

verdes: parques; praças; ruas ou avenidas arborizadas; qualquer área verde com algum tipo de estrutura e que possa ser utilizado. Não considere áreas verdes terrenos baldios e área de preservação sem possibilidade de acesso e utilização. Caso o entrevistado não saiba responder, marcar “(9999)” Não sabe ou não quer informar.

Para as questões **306** a **320**, o entrevistador deve ler a pergunta e aguardar a resposta do entrevistado. As opções de resposta são sim ou não. O entrevistador deve lembrar o entrevistado para considerar perto de sua casa todos os locais que ele consegue ir em até 15 minutos caminhando. Caso o entrevistado não saiba responder ou não queira informar, marcar “(9999)”.

4.8 BLOCO MORBIDADES

ATENÇÃO: em **NENHUM MOMENTO** o entrevistador **FARÁ DIAGNÓSTICO** a partir de sinais e sintomas referidos pelo entrevistado. A ocorrência ou não de cada doença deve ser caracterizada apenas quando o entrevistado confirmar que um médico ou outro profissional de saúde referiu a informação a ele.

Para as questões **321** a **332** aplica-se o mesmo cabeçalho: **Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem/teve...**

Para todas as essas questões as respostas “(0) Não”, “(1) Sim” e “(9999) IGN” devem ser utilizadas para as seguintes situações:

- (0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que tinha ou tem o problema/doença referida.
- (1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teve ou ainda tem o problema/doença referida.
- (9999) Não sabe ou não quer informar – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta ou não quer informar.

Questão 333. Excluída após realização do estudo piloto.

Para as questões **334** e **335**, as opções de resposta são sim ou não. Caso o entrevistado não saiba ou não queira responder marque “(9999)”.

Questão 336. Excluída após realização do estudo piloto.

4.9 EXAME FÍSICO

Inicie esta sessão lendo o cabeçalho: **AGORA VOU VERIFICAR SUA PRESSÃO, ALTURA E PESO.**

Lembre-se que você iniciará pela pressão arterial. Observe se o idoso necessita de auxílio para a realização de alguma medida, como por exemplo, para permanecer em pé para medidas de peso e altura.

Questões 337 a 340. Pressão arterial sistólica e diastólica de membro superior direito e esquerdo.

Instrumento - Esfigmomanômetros com leitura digital, devidamente calibrados, da marca Techline®.

Técnica - O avaliado deverá estar em repouso por pelo menos cinco minutos em ambiente calmo, com a bexiga esvaziada, não tendo realizado exercícios físicos 60 a 90 minutos antes nem fumado ou ingerido alimentos, café ou bebidas alcoólicas pelo menos 30 minutos antes da entrevista. O ambiente deverá ser tranquilo e sem ruídos. O avaliado não poderá falar durante a medição.

Posição do avaliado - Sentado com as pernas descruzadas, pés apoiados no chão, dorso recostado na cadeira e relaxado. O avaliado deverá expor o braço direito, livre de roupas, posicionando o braço na altura do coração (nível do ponto médio do esterno ou 4o espaço intercostal), apoiado (sobre uma mesa ou pela mão do avaliador, por exemplo), com a palma da mão voltada para cima e o cotovelo ligeiramente fletido. Colocar o esfigmomanômetro adequadamente no punho a uma distância de dois centímetros da articulação rádio-ulnar (ANEXO – Figura). Anotar as medidas de pressão arterial sistólica e diastólica para o lado direito e para o esquerdo.

Questão 341. Peso (Massa corporal)

Instrumento - Balança com resolução de 100 gramas, calibrada antes do trabalho de campo e a cada seis meses pelo INMETRO. A calibração será refeita a cada 10 pesagens.

Técnica - Posição do avaliador: em pé, de frente para a balança; Posição do avaliado: posição ortostática (em pé, posição ereta, pés afastados à largura do quadril, em equilíbrio, distribuindo igualmente a sua massa corporal sobre seus membros inferiores, posicionando a cabeça no Plano Horizontal de Frankfurt, braços livremente soltos ao longo do tronco, com as palmas das mãos voltadas para as coxas), de frente para o visor do aparelho e com o olhar em um ponto fixo à sua frente. O avaliado deve subir na plataforma cuidadosamente, colocando um pé de cada vez e se posicionando no centro da mesma. Apenas uma medida é realizada.

Observações - O avaliado deve estar vestindo roupas leves, com a menor quantidade de roupa possível, descalço, com os bolsos esvaziados, sem relógios, correntes e pulseiras. A balança deverá estar em superfície lisa e plana. Não serão avaliados os entrevistados acamados, cadeirantes ou impossibilitados de permanecer na posição recomendada. Na impossibilidade de realizar tal medida, deve-se registrar 8888.

Questão 342 e 343. Estatura

Instrumento - Será utilizado um estadiômetro portátil e a leitura será realizada com resolução de 1mm.

Técnica - Todas as medidas deverão ser realizadas do lado direito do avaliado. Serão realizadas duas medidas e quando houver diferenças ($\geq 1\text{cm}$) deverá ser tomada uma terceira. A cada medida pede-se para o avaliado sair e retomar à posição.

Posição do avaliador: em pé, ao lado direito do avaliado. Se necessário, subir em uma plataforma para realizar a medida.

Posição do avaliado: em posição ortostática, em equilíbrio, distribuindo igualmente a sua massa corporal sobre seus membros inferiores, braços livremente soltos ao longo do tronco, com as palmas das mãos voltadas para as coxas, pés descalços e unidos (se o sujeito apresentar genu valgo seus pés serão separados até que as bordas mediais dos joelhos estejam

em contato, mas de modo não sobreposto), colocando em contato com o instrumento de medida as superfícies posteriores do calcanhar, cintura pélvica, cintura escapular e região occipital. A cabeça deve estar orientada no Plano Horizontal de Frankfurt. Algumas pessoas poderão ter dificuldades em manter uma postura natural e estas poderão ser posicionadas de forma que somente a parte posterior dos calcanhares, cintura pélvica e região occipital estejam em contato com o aparelho.

Procedimento: o cursor deve ficar em ângulo de 90° em relação à escala, deve tocar o ponto mais alto da cabeça e paralelo ao peito no final de uma inspiração.

Obs: observar o nivelamento da régua no prumo utilizada no estadiômetro portátil.

Não serão avaliados os entrevistados acamados, cadeirantes ou impossibilitados de permanecer na posição recomendada. Na impossibilidade de realizar tal medida, deve-se registrar 8888.

Questão 344 e 345. Perímetro da cintura 1 e Perímetro da cintura 2

Instrumento: Utilizar-se-á uma fita métrica antropométrica, flexível e inextensível de 160 cm de comprimento.

Técnica: A aferição do perímetro da cintura deve ser realizada com o indivíduo em posição ereta, com os pés levemente separados e os braços ligeiramente afastados do corpo, com as palmas das mãos voltadas para as coxas. O avaliador tem que está de frente para o avaliado. A fita métrica é passada em torno do avaliado de trás para frente, tendo-se o cuidado de mantê-la com firmeza no plano horizontal evitando a compressão do tecido subcutâneo, diretamente sobre a pele do indivíduo. O perímetro da cintura será tomado na parte mais estreita do tronco abaixo da última costela. Para a identificação da parte mais estreita do tronco, o avaliador deverá se posicionar em frente ao avaliado e este deverá manter a região a ser avaliada livre de roupas. Para indivíduos nos quais não foi possível encontrar a parte mais estreita do tronco será medida o perímetro num ponto médio entre a crista ilíaca e a última costela.

A leitura deverá ser realizada no momento da expiração.

Serão realizadas duas medidas e quando houver diferenças (≥ 1 cm) deverá ser tomada uma terceira.

Não serão avaliados os entrevistados acamados, cadeirantes ou impossibilitados de permanecer na posição recomendada. Na impossibilidade de realizar tal medida, deve-se registrar 8888.

4.10 BLOCO SERVIÇOS DE SAÚDE

Inicie o bloco lendo o cabeçalho informativo: **AGORA VOU FAZER UMA PERGUNTA SOBRE USO DE SERVIÇOS DE SAÚDE EM FLORIANÓPOLIS**

Questão 346. O(a) Sr.(a) tem plano de saúde particular, de empresa ou órgão público?

O que queremos saber é se o entrevistado possui algum plano de saúde, não importando o tipo de plano: individual, da empresa, familiar, etc. Caso o entrevistado não saiba ou não queira responder marque “(9999)”.

Questões 347 a 356. Excluídas após realização do estudo piloto.

4.11 BLOCO MEDICAMENTOS

Inicie este bloco lendo o cabeçalho: **AGORA VAMOS CONVERSAR SOBRE OS REMÉDIOS QUE O(A) SR.(A) USOU NOS ÚLTIMOS 30 DIAS - Pense em todos os remédios que o(a) Sr(a) usou nos últimos 30 dias. Pode ser qualquer remédio, como pílulas, comprimidos, xaropes, gotas, pomadas, colírios, injeções, xampus e sabonetes medicinais, produtos naturais ou qualquer outro, inclusive aqueles utilizados para tratar machucados, que use sempre ou só de vez em quando.**

Questão 357. Nos últimos 30 dias, o(a) Sr(a) usou algum remédio?

Considere todo tipo de medicamento, como um comprimido de analgésico para dor de cabeça, produtos naturais, homeopatia, fórmulas feitas em farmácia de manipulação, florais, vitaminas, etc.

Se a resposta for não, dê um tempo para que a pessoa se lembre e estimule a memória dela com possíveis episódios frequentes, como um remédio para gripe, dor de cabeça, má digestão, para emagrecer etc.

Se a resposta for “sim”, cada medicamento relatado pelo entrevistado será preenchido em uma ficha específica, que será automaticamente adicionada pelo computador. Caso o entrevistado não saiba ou não queira responder marque “(9999)”.

Questão 358. Qual o nome do remédio?

Peça para que o entrevistado traga todas as caixas/embalagens e/ou receita médica de medicamentos/remédios que utilizou nos últimos 30 dias.

Por embalagens entende-se a caixa, cartela, vidro, pomada. Dar preferência para a caixa, pois traz informações mais completas. É muito importante ter a caixa do medicamento em mãos para preencher corretamente os dados individuais dos medicamentos. Certamente estes dados o entrevistado não sabe informar sem ter a caixa ou embalagem ou bula em mãos.

O nome do medicamento deve ser anotado como relatado pelo entrevistado se não houver receita ou caixa (caixa = embalagem (vidro, frasco, ampola) = cartela = bula). Dar prioridade para a informação da caixa se esta estiver disponível.

Caso a pessoa apresente somente a receita, anotar o nome ou nomes dos medicamentos que estiverem na mesma que foram utilizados nos últimos 30 dias. Observe que, muitas vezes, o prescritor (médico, dentista) oferece várias alternativas de um mesmo medicamento na receita (não são prescrições diferentes). Neste caso, anote apenas o nome do medicamento que foi usado/está utilizando.

Não esqueça que anticoncepcional também é medicamento.

O(a) Sr.(a) usou mais algum? Perguntar se o entrevistado usou mais algum medicamento que ele possa já ter eliminado a embalagem ou esquecido de relatar, além dos já citados. Se ele citar mais algum, incluí-lo no quadro. É comum acontecer complementação da lista no decorrer da entrevista.

Questão 359. De que forma o(a) Sr.(a) está usando este remédio?

Pretende-se descobrir com esta pergunta se o medicamento é de uso contínuo ou se foi usado apenas para um problema de saúde passageiro.

Entende-se por uso contínuo as seguintes situações: medicamentos que são usados sempre pelo paciente, ou seja, aqueles utilizados todos os dias, para o tratamento de doenças crônicas ou incuráveis como, por exemplo: medicamento para a pressão, coração, diabete, depressão, algumas doenças neurológicas e psiquiátricas.

Não se enquadram neste tipo de uso os medicamentos usados para resolver um problema de saúde momentâneo (uso eventual / doença aguda ou passageira), ligado a uma doença aguda.

Exemplo: medicamento para dor, febre, cólica, enjoo, infecção, conjuntivite, gripe.

Também não se enquadram neste tipo de uso os medicamentos para tratamentos um pouco mais prolongados, mas que deixarão de ser utilizados quando a doença tiver fim (tempo limitado). Exemplo: infecções prolongadas, micoses, alergias, vitaminas, moderador do apetite.

Por fim, também não se enquadram neste tipo aqueles medicamentos que estão sempre com a pessoa, para tratar de problemas crônicos, mas que só são usados eventualmente. Exemplo: bombinha para falta de ar usada por asmáticos; medicamento sublingual usado só para uma emergência de problemas do coração; antiinflamatório usado por pessoas com reumatismo, mas só quando sentem dor.

Questão 360. Para qual doença ou problema de saúde o(a) Sr(a) usa este remédio?

Descreva o nome da doença ou problema de saúde. Caso o entrevistado não saiba ou não queira responder marque “(9999)”.

Questão 361. Quem indicou este remédio?

Leia todas as opções de resposta. Caso o entrevistado não saiba ou não queira responder marque “(9999)”.

Questão 362. Como conseguiu este remédio?

Questões 363 a 369. Excluídas após realização do estudo piloto.

4.12 BLOCO ALIMENTAÇÃO

Inicie este bloco lendo o cabeçalho informativo: **NAS PRÓXIMAS QUESTÕES, VOU PERGUNTAR SOBRE SUA ALIMENTAÇÃO.**

No caso de nutrição enteral/parenteral exclusiva (sonda, gastro ou jejunostomia, cateter), assinalar 9999 em todo o bloco de alimentação.

Questão 370. Quantas refeições o(a) Sr.(a) faz por dia?

Considerar como refeição qualquer alimento consumido em horários que caracterizam um hábito para o entrevistado. Devendo, portanto, considerar os lanches (colação ou lanche no meio da manhã, lanche da tarde, ceia ou lanche antes de dormir) consumidos entre as refeições principais (café da manhã, almoço e jantar). Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Leia o cabeçalho que instrui sobre a quantidade de dias: **NAS PRÓXIMAS QUESTÕES O**

(A) SR.(A) DEVE CONSIDERAR O NÚMERO DE DIAS DA SEMANA, OU SEJA, DE 0 A 7 DIAS. CONSIDERANDO: 0 = NENHUM DIA/NUNCA/QUASE NUNCA, 1= UMA VEZ, 2= DUAS VEZES, 3=TRÊS VEZES, 4=4VEZES, 5=5VEZES, 6=6 VEZES E 7= TODOS OS DIAS DA SEMANA. Ao se referir à semana, considere os hábitos referentes à uma semana habitual, o que for mais rotineiro para o entrevistado. Caso o entrevistado tenha alterado sua alimentação na última semana por algum motivo passageiro (saúde, religioso, para exames), peça para o entrevistado lembrar como foi a sua última semana antes desta alteração passageira. Se o entrevistado alterou sua alimentação na última semana (motivos de saúde, religiosos, etc) que pretende levar para o resto da vida, também considere o período anterior a este. Somente considere como habitual alterações na rotina alimentar que perdurem por mais de um mês.

Questão 371. Em quantos dias da semana, o(a) Sr.(a) costuma comer salada de alface e tomate ou salada de qualquer outra verdura ou legume cru?

Considerar outros tipos de verduras ou legumes crus, deste que não tenham passado pelo processo de cozimento, por exemplo: rúcula, agrião, cenoura, beterraba, couve, repolho, etc. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 372. Num dia comum, o(a) Sr.(a) come este tipo de salada.

Leia as três opções de resposta e assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado quanto ao consumo de verdura ou legume cru. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 373. Em quantos dias da semana, o(a) Sr.(a) costuma comer verdura ou legume cozido junto com a comida ou na sopa, como por exemplo, couve, cenoura, chuchu, berinjela, abobrinha, SEM CONTAR BATATA, AIPIM OU INHAME?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 374. Num dia comum, o(a) Sr.(a) come verdura ou legume cozido?

Leia as três opções de resposta e assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado quanto ao consumo de verdura ou legume cozido. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 375. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer carne vermelha (boi, porco ou cabrito)?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 376. Quando o(a) Sr.(a) come carne vermelha com gordura, o(a) Sr.(a) costuma:

Leia as três opções de resposta e assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Se o entrevistado afirmar que retira a gordura da carne antes do preparo marque a opção “não consome carne com gordura”. Se o entrevistado afirmar que prepara a carne com gordura e depois retira ao comer, marque a opção “Tirar sempre o excesso de gordura visível”. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

Questão 377. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer frango/galinha?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 378. Quando o(a) Sr.(a) come frango/galinha com pele, o(a) Sr.(a) costuma:

Leia as três opções de resposta. Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Se o entrevistado afirmar que retira a pele antes do preparo marque a opção “não come pedaços de frango/galinha com pele”. Se o entrevistado afirmar que prepara a carne com pele e depois retira ao comer, marque a opção “Tirar sempre a pele”. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

Questão 379. Em quantos dias na semana o (a) Sr. (a) costuma comer frutas?

Considere frutas *in natura*, salada de frutas. Não devem ser contabilizadas frutas secas, em conserva ou cristalizada. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 380. Num dia comum, quantas vezes o(a) Sr.(a) come frutas?

Leia as três opções de resposta. Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 381. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma tomar leite? Sem contar leite de soja.

Considere o consumo de leite puro e aquele acrescido de café (café com leite), chá, achocolatado, leite em pó, etc. Não considere o leite de soja. Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Considerar somente leites provindos de animais (vaca, cabra, búfala, etc). Não considerar como leite a bebida de soja conhecida popularmente como “leite de soja”. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 382. Quando o(a) Sr.(a) toma leite, que tipo de leite costuma tomar?

Leia as três opções de resposta. Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado, considerar os dois tipos quando o entrevistado diz consumir leite integral (incluindo leite retirado diretamente da vaca ou animal) e mais algum outro tipo de leite, como o desnatado ou o semi-desnatado, e leite em pó. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 383. Quantos dias na semana o(a) Sr.(a) come alimentos fritos, como batata frita, ovo frito, pastel, aipim frito, bolinho frito, banana frita?

Considerar como fritura alimentos que foram cozidos utilizando bastante gordura em sua preparação, ou que foram mergulhados completamente no óleo ou gordura durante o seu preparo. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

Questões 384 e 385. Excluídas após realização do estudo piloto.

Questão 386. Em quantos dias na semana o senhor costuma comer peixes como salmão, atum, sardinha, anchova, truta, corvina, cascudo, pintado e traíra?

Considere somente os peixes citados na questão. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questão 387. Quando come salmão, atum, sardinha, anchova, truta, corvina, cascudo, pintado e traíra, estes são preparados fritos?

Leia todas as opções de resposta. Considerar como fritura alimentos que foram cozidos utilizando bastante gordura em sua preparação, ou que foram mergulhados completamente no óleo ou gordura durante o seu preparo. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não queira ou não saiba informar assinale a opção “9999”.

Questões 388 a 399. Excluídas após realização do estudo piloto.

4.13 BLOCO SAÚDE BUCAL

Inicie o bloco lendo o cabeçalho: **AGORA GOSTARIA DE PERGUNTAR SOBRE A SAÚDE DA SUA BOCA.**

Para as questões **400 a 402**, leia o enunciado e as opções de resposta para o entrevistado. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

Questão 403. O(a) Sr.(a) acha que precisa de algum tratamento dentário?

Marque sim ou não. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

Questão 404. O(a) Sr.(a) usa chapa (dentadura, prótese total) ?

Espere pela resposta do entrevistado, não leia as alternativas. Dentadura pode ser apenas em cima, apenas em baixo ou em cima e embaixo. Prótese total é o mesmo que dentadura assim

como “chapa”. “Pontes” fixas ou móveis são próteses dentárias parciais e não totais. Implantes dentários não são considerados prótese total. Se a pessoa possui, mas relata não usar (“tenho, mas deixo guardada”, por exemplo, marque não). Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

Questão 405. O(a) Sr.(a) acha que precisa de chapa (dentadura, prótese total)?

Espera pela resposta do entrevistado e caso seja sim, pergunte imediatamente se em cima e/ou embaixo e assinale a opção que melhor se aplica. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

Questões 406. Com que frequência o(a) Sr.(a) sente sua boca seca?

Leia as alternativas e marque a resposta. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

Questão 407. Com que frequência o(a) Sr.(a) tem dificuldade em se alimentar por causa de problemas com seus dentes ou dentadura?

Leia as alternativas e marque a resposta. Dificuldade na alimentação em razão de problemas com os dentes incluem dificuldade ou incapacidade de morder e/ou mastigar determinados alimentos. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

4.14 BLOCO SOBRE DISCRIMINAÇÃO

DEVERÁ SER RESPONDIDO SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).

Antes de iniciar a leitura das perguntas referentes a este bloco do questionário, leia em voz alta para o respondente a seguinte instrução geral: **“Agora, vou lhe perguntar sobre situações em que o(a) Sr.(a) pode ter sido discriminado por outras pessoas, por diferentes motivos e em diferentes lugares. Não há respostas certas ou erradas, quero saber apenas o que ocorreu com o(a) Sr.(a), segundo seu ponto de vista”.**

Caso o participante fique em dúvida sobre o que significa “ser discriminado”, esclareça-o, afirmando que a discriminação ocorre sempre que alguém é tratado mal ou injustamente por outras pessoas, por motivos não justificados, como classe social, idade, aparência física, local de moradia, cor da pele, religião, entre outros. Se necessário, explique também que estamos interessados somente nas situações em que o participante foi tratado pior do que outras pessoas, por qualquer um dos motivos enunciados. Assim, situações em que o respondente foi tratado melhor do que os outros não devem ser consideradas.

Após a leitura da instrução geral, você iniciará um bloco de 18 perguntas (**questões 408 a 605**) sobre experiências de ter sido tratado de maneira diferente dos demais em situações específicas da vida. **É importante lembrar que todas as opções de resposta (classe social, cor da pele ou raça, forma de vestir, peso, idade, local de moradia, ser mulher ou homem, orientação sexual ou outro motivo) destas perguntas devem ser lidas para o entrevistado.** As situações abordadas são expressivamente variadas, incluindo desde o contato com policiais, amigos e professores, até funcionários e servidores de estabelecimentos públicos ou privados. É possível que o entrevistado tenha sido tratado de maneira diferente ou injusta em um ou mais destes locais ou circunstâncias.

Cada uma destas 18 perguntas apresenta um conjunto de subitens, que se

repetem, isto é, são os mesmos ao longo de todas as questões. Em cada uma das 18 perguntas sobre experiências de ter sido tratado de maneira diferente, o entrevistador deverá esperar o participante responder com “Sim” ou “Não” em relação aos acontecimentos. Caso o participante responda que “Sim” à questão, as opções “Sim, uma ou poucas vezes”, “Sim, várias vezes” ou “Sim, sempre” deverão ser lidas ao entrevistado.

Os subitens de cada pergunta devem ser lidos para o respondente, somente quando o mesmo relatar que passou pela situação descrita ao menos “uma vez na vida” (ou seja, quando responder “Sim, uma ou poucas vezes”, “Sim, várias vezes” ou “Sim, sempre” na questão anterior). Caso contrário, deve-se passar para a próxima pergunta sobre experiências de ter sido tratado de maneira diferente, pulando-se tais subitens. Tendo respondido qualquer uma das alternativas positivas, deve-se ler em voz alta os subitens que questionam, nesta ordem, o(s) motivo(s) pelo(s) qual(is) o respondente entende que foi tratado injustamente, e se o participante considera que foi discriminado na situação mencionada.

No caso dos motivos, é preciso ler todas as opções de resposta ao entrevistado (“**Classe social**”, “**Cor da pele ou raça**”, “**Forma de vestir**”, “**Peso**”, “**Idade**”, “**Local de moradia**”, “**Ser homem ou mulher**”, “**Orientação sexual**”), chamando sua atenção para a opção aberta (“Outro motivo”), através da qual se pode apontar algum motivo não listado. Deve-se permitir ao participante, que **aponte um ou mais motivos simultaneamente**. Para todos os motivos que o participante citar quando você ler as alternativas, assinale (1)“Sim” na linha correspondente e, do contrário, a alternativa (0)“Não”. Nas situações em que o respondente não se manifestar quanto a alguma motivação específica ou não souber responder, marque a opção “(9999)”, que corresponde a “não sabe ou não quer informar”. Por fim, o segundo subitem, que questiona se o participante considera que foi discriminado na situação mencionada, deve ser registrado com base em duas possibilidades de resposta: (1)“Sim” e (0)“Não”. Não há necessidade de ler em voz alta estas opções de resposta. Marque a opção “(9999)” quando o entrevistado não quiser ou não souber responder.

Este processo deve ser repetido até o fim do bloco, seguindo-se sempre a mesma linha de raciocínio. Ao final, você terá perguntado ao entrevistado se o mesmo passou por 18 diferentes situações de tratamento diferencial ou injusto. Nos casos em que o mesmo respondeu positivamente, você terá perguntado sobre os motivos para que isso tenha ocorrido e se o mesmo considera que foi discriminado em tal circunstância.

4.15 BLOCO SOBRE VIOLÊNCIA

DEVERÁ SER RESPONDIDO SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).

As questões **606 a 654** têm o objetivo de identificar tanto sinais de presença quanto de suspeita de abuso em idosos. A maioria dos itens componentes não focaliza somente sintomas específicos de violência, mas busca captar circunstâncias correlatas. As perguntas abarcam aspectos como o risco de abuso psicológico, físico, violação de direitos pessoais, isolamento ou abuso financeiro por terceiros.

Em cada uma das questões deste bloco, o entrevistador deve ler a questão e aguardar a resposta do(a) idoso(a). Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar assinale a opção “(9999)”.

As questões abordam a utilização de diferentes táticas para a resolução de conflitos entre pessoas íntimas: argumentação, agressão verbal, violência física não abusiva e violência

física abusiva. **Ressalte a importância das perguntas que se seguem e garanta a confidencialidade.**

Questão 655. O(A) idoso(a) é acamado(a)?


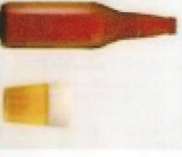




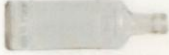
O objetivo desta questão é identificar os idosos que são acamados. Entende-se por acamado aquele que não pode ou não consegue sair do leito, com ou sem ajuda, permanecendo neste por tempo integral. O entrevistador deve observar se o(a) idoso(a) é acamado(a) ou não e marcar a resposta no questionário.

FINALIZANDO A ENTREVISTA

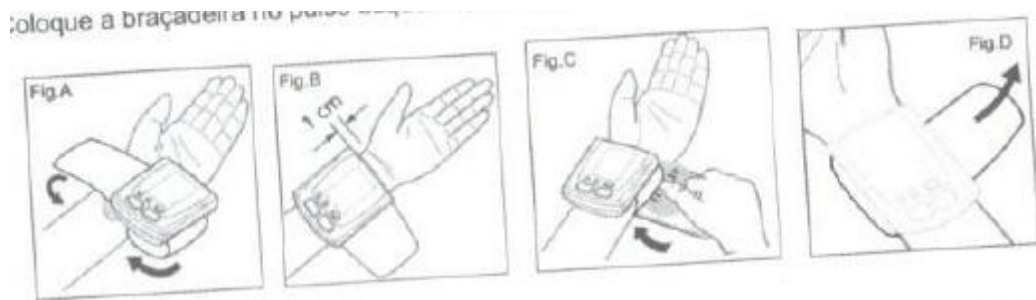
Finalize o questionário agradecendo a disponibilidade do entrevistado e mencionando que seu trabalho é supervisionado pela Universidade Federal de Santa Catarina, sendo possível que outro pesquisador entre em contato para confirmar apenas algumas respostas. Lembre o entrevistado de que no Termo de Consentimento Livre e Esclarecido consta o número de telefone e o email da pesquisa, em caso de esclarecimento de dúvidas.

ANEXO I – QUESTIONÁRIO SOBRE ÁLCOOL (AUDIT)

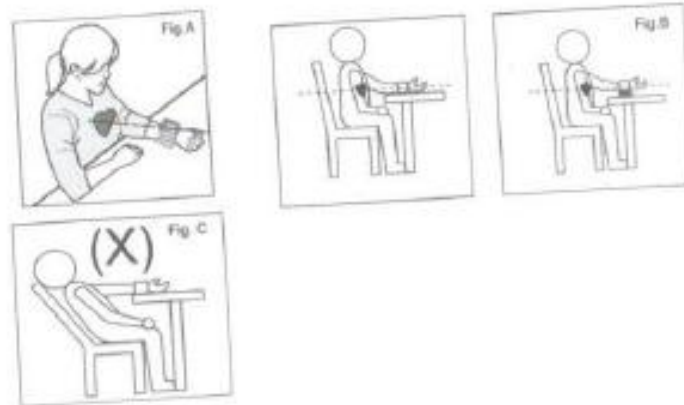
LISTA DE IMAGENS – QUESTIONÁRIO SOBRE ÁLCOOL (AUDIT-QUESTÕES 148-157)

 <p>Lata de Cerveja</p>	 <p>Garrafa de Cerveja</p>	 <p>Copo de 250 ml (requijão)</p>	 <p>Taça de Vinho</p>	 <p>Garrafa de Vinho</p>
 <p>Copo Americano</p>	 <p>Garrafa de Vodka, Cachaça</p>	<p>Dose de uísque</p>		
<p>Quadro de Equivalência de Dose Padrão (questões 149 e 150)</p>				
<p>• CERVEJA: 1 lata de cerveja: 1 dose 1 garrafa de cerveja: 2 doses</p> <p>• VINHO: 1 copo de vinho (250 ml): 2 doses 1 taça de vinho (150 ml): 1 dose 1 garrafa de vinho: 8 doses</p> <p>• CACHAÇA, VODKA, UÍSQUE, OU CONHAQUE: 1/2 copo americano (60 ml): 1,5 doses 1 garrafa: mais de 20 doses</p> <p>• UÍSQUE, RUM, LICOR: 1 dose "de dosador": 1 dose</p>				

COLOCANDO A BRAÇADEIRA NO PULSO



POSTURA CORRETA



ANEXO III – Questionário sobre Qualidade de Vida (CASP – 19)

Instruções: Este questionário apresenta declarações que utilizamos para falar a respeito dos nossos sentimentos e pensamentos. Responda cada declaração conforme melhor se aplica em

você, marcando uma resposta para cada frase. Caso você esteja inseguro em como responder, por favor, tente responder o melhor que puder.

	Frequentemente	Às vezes	Raramente	Nunca
1- Minha idade me impede de fazer as coisas que eu gostaria de fazer.				
2- Eu sinto que o que acontece comigo, está fora do meu controle.				
3- Eu me sinto livre para planejar o futuro.				
4- Eu me sinto excluído de tudo.				
5- Eu posso fazer as coisas que eu quero.				
6- As responsabilidades familiares me impedem de fazer o que quero.				
7- Eu me sinto livre para fazer as coisas.				
8- Minha saúde me impede de fazer as coisas que eu quero.				
9- A falta de dinheiro me impede de fazer as coisas que eu quero.				
10- Eu fico animado a cada dia.				
11- Eu sinto que minha vida tem sentido.				
12- Eu gosto das coisas que faço.				
13- Eu gosto de estar na companhia de outras pessoas.				
14- De modo geral, eu olho para o meu passado com uma sensação de felicidade.				
15- Eu me sinto cheio de energia hoje em dia.				
16- Eu escolho fazer coisas que nunca fiz antes.				
17- Eu me sinto satisfeito com o rumo que a minha vida tomou.				
18- Eu sinto que a vida está cheia de oportunidades.				
19- Eu sinto que o meu futuro parece bom.				

Referência: LIMA, F. M. Qualidade de vida no idoso: validação transcultural para o português (Brasil) do CASP-19. 2009. Dissertação (Mestrado) – Faculdade de Ciências Médicas. Universidade de Pernambuco. Pernambuco.